聯合報
UNITED DAILY NEWS
行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零貳玖號
中華郵政台字第五九四號核照登記為第二類新聞紙類
發行人 劉昌平
今天廿一大張 每份訂價拾元
第壹捌肆玖號
地址：台北市(10516)忠孝東路四段五五五號
電話：總機：7681234・7601616
訂報：7654312
商業廣告：7615142
分類廣告：7636775
採訪中心：7689036
地方新聞中心：7689297
本報所刊文圖非經同意不得轉載

氣象台

市北台 21℃～28℃

市中台 18℃～28℃

市雄高 20℃～29℃

新聞提要

- 徐立德：王建煊參選立場一定與黨一致 (二版)
- 趙少康再提辭呈，郝揆表示要想一想 (二版)
- 蔣月良對政壇亂象頗為憂心 (二版)
- 美政局世代交替新局浮現 (三版)
- 座談會：美國新政府對華政策 (四版)
- 美選出最多女性及少數族裔議員 (五版)
- 李總統核定監委人選名單 (六版)
- 證管會研擬有條件開放股市當日冲銷 (七版)
- 女代書侵占房貸一億餘元出國未返 (九版)

市股日記

升／牛 跌／熊

數指權加 3506.05

↓53.61

值總交成 69.2億

李登輝電賀柯林頓

我表示歡迎與美國合作 確保台灣法律關係

李登輝總統昨天在得知民主黨候選人柯林頓當選美國總統後，分別致電給柯林頓表達衷心祝賀之意。李總統在電文中表示，柯林頓總統曾四度訪華，對於我國一向友好，並有相當的認識與瞭解，深信在柯林頓總統領導下的美國新政府，將會持續加強與我國之合作，共同拓展兩國間的實質關係，開展中美關係更新一頁。

柯林頓總統於一九八八年以州長身分訪華時，曾會晤過李登輝總統，對我國相當友好，因此，李總統與郝院長昨天在獲悉柯林頓當選總統後，隨即致電申賀，李總統的賀電是由我駐美代表丁懋時轉交。

記者胡玉立／台北報導

民主黨總統候選人柯林頓昨天以高票當選美國新任總統，外交部長錢復昨天下午應行記者會，發表聲明以示祝賀。國人最關切柯林頓入主白宮後，將如何影響中美關係，錢復表示，在明年一月廿日美國總統正式就職新人事布局底定之後，才能談美國對某一特定地方之政策與作法。當前美國最重要的問題是如何復甦經濟，而非外交問題，我將樂於與美方密切合作；他個人認為，柯林頓的當選，對中美之間經貿關係應是正面的發展。

錢復表示，今後中美雙方仍應一本傳統友誼及互信互利原則，在現行雙邊關係架構下，確保「台灣關係法」之忠實履行，擴大實質交往，提昇雙方接觸層次，並予以制度化，進一步尋求改善關係之契機。

至於柯林頓是否會加速解除美國高層官員來華之禁令，錢復認為，民主黨暨白宮十二年，一開始一定有很多方面急欲進入狀況，這個問題優先順位目前不容易預測。

但錢復強調，曾經四度訪華的柯林頓，相當明瞭我國解決中美貿易失衡的誠意；錢復曾在一九八八年柯林頓訪華時，以經建會主委身分向柯氏說明我國將以每年百分之十的比例縮減中美貿易逆差，並分散出口市場，四年來我國執行得很好。

他表示，未來我會繼續藉由合資方式推動雙方產業升級，並透過關貿總協的貿易諮商改進各項不公平待遇，以符合美國對自由貿易的希望。我們也應注意未來的美國新政府一再強調對不公平待遇採取貿易報復的作法，不要犯任何錯誤。

相關新聞刊四、十一版

美國正副總統當選人柯林頓（左）與高爾，三日晚在阿肯色州小岩城舊州務大廈前，舉手高舉，答謝群眾的支持。（路透社）

民心求變 柯林頓當選美國總統

結束共和黨十二年執政 象徵領導權轉移至戰後新生代

聯合報系華盛頓特派員王景弘／三日電

對美國經濟情況極度不滿的美國選民，今天選出民主黨籍的柯林頓與副總統，結束共和黨十二年的執政。柯林頓暫時以三七〇張選舉人票領先布希獲得的一六八張；當選美國總統須獲得二七〇張選舉人票。

出奇踴躍的選民，以經濟問題作為他們選擇的中心，他們決定求變。選民求變的心理，使柯林頓與高爾獲壓倒性勝利。他們將在明年一月廿日正式就任總統與副總統。柯林頓的勝利代表一個新時代的開始：美國的領導權已經從第二次世界大戰的一代，轉移到戰後新生代。

獨立派總統候選人裴洛，在美東時間晚間十時卅分正式認輸，公開向柯林頓道賀，並呼籲他的支持者與柯林頓合作，重建美國。

裴洛認輸時，美國哥倫比亞廣播系統的統計，柯林頓只取得二百六十五張選舉人票，比當選所需還差五票。

布希總統到十一時二十分認輸，他向柯林頓道賀，並保證政權的順利轉移。

布希總統也呼籲美國人民支持新選出的總統，以保證美國人民有機會達成他們的理想。

在競選中曾強烈抨擊柯林頓的布希總統，在簡短的承認失敗演說中，稱柯林頓進行一場有力的競選。

布希總統也呼籲年輕人不要因為競選的醜陋而置身政治之外，應積極的參與。

布希總統競選連任失敗，雖然不是意外，但以現任總統，並在任上兩度對外成功用兵的候選人，在尋求連任時遭到如此慘敗，在歷史上屬罕見。

柯林頓以經濟問題和人心求變獲得當選，他上任後的工作重心將在內政、經濟，一般相信他的外交政策將保持相當程度的持續。

但在中國政策上，柯林頓雖然與布希抱相同目標，要使中共和平演變，他的作法將比布希更積極。他支持有條件續延對中共最惠國待遇，及設立自由亞洲電台，對中國大陸廣播。

在十月十一日的總統候選人電視辯論中，柯林頓表明他堅定的立場：中共如果想要最惠國待遇，就得遵行人權，開放社會，承認民運人士的合法性。

相關新聞刊三、四、五版

曉揭選改會國美 控掌續繼黨主民

員議安第印及性女人黑位首現出院參

【本報綜合四日外電報導】美國民主黨昨天在美國國會選舉中，贏得參議院及眾議院的多數席位，繼續控有國會，使總統當選人柯林頓無後顧之憂，也使美國行政和立法部門同為民主黨所掌控。

美國參議院一百席當中，有三十五席今年改選，多數競選連任者都獲當選，包括老將杜爾、阿馬托、井上健、葛倫、穆考斯基、陶德等都獲得連莊。在獲當選的新人當中，包括來自伊利諾州的卡洛，布朗女士，她是有史以來，美國首位女性黑人參議員，而科羅拉多州眾議員坎培爾則成為美國首位印第安族的參議員。在改選前，民主黨在參議院的席位以五十七席領先共和黨的四十三席，領先幅度在改選後可望加大，成為五十八席對四十二席。

在眾議院選舉方面，由於受到醜聞波及，除了少數重量級人物如議長佛里、軍事委員會主席亞斯平和可能出任新政府國務卿的漢米爾頓等人順利當選連任外，競選連任者都被拉下馬，這使共和黨稍有斬獲，在眾議院席位可望由原先的一百六十六席增加為一百七十五席，民主黨席次則從原先的兩百六十八席減少為兩百五十九席。女性和少數民族當選者銳增，是這次眾議院選舉的一大特色。

美國參眾兩院導入在選舉結果揭曉後表示，新國會將和柯林頓密切合作，推動多項立法，以重建美國經濟和社會。

美國大選結果

類別	黨別／人(票)數	共和黨	民主黨	獨立
總統	選舉人票數(總數538票)	布希	柯林頓	裴洛
		168	370	0
		共和黨	民主黨	
參議員	改選後總數	42	58	
	改選前總數	43	57	
	改選人數	14	20(21)*	
	當選人數	14	21	
	增減	-1	+1	
眾議員	改選後總數	175	259	
	改選前總數	166	268	
	改選人數	166	268	
	當選人數	175	259	
	增減	+9	-9	
州長	改選後總數	18	30	
	改選前總數	20	28	
	改選人數	6	6	
	當選人數	4	8	
	增減	-2	+2	

註：以上為截稿時最新結果。
*北達科他州訂於12月日補選一席：一名眾議員兩名州長為兩黨以外人士。

我以觀察員身分重返關貿總協

江丙坤代表出席理事會議 以「台澎金馬個別關稅領域」發表聲明

聯合報系特派記者周德惠／日內瓦四日電

經濟部政務次長江丙坤四日代表我國以觀察員身分，參與「關稅暨貿易總協定」理事會議，並在正式會議召開展前，以「台、澎、金、馬個別關稅領域」身分發表聲明。這是我國自民國六十年喪失關貿總協席位以來，首次返回此一最具代表性及影響力的經貿組織。

我國今天的與會，象徵下列重大意義：一、我國經貿實力受到國際肯定，得以突破中共政治干擾；二、我國再向重返國際組織，爭取應有的國際地位目標邁進一大步。

另外值得注意的是，這也是兩岸首度同時以觀察員身分，列席關貿總協理事會議，中共方面特別由駐日內瓦聯合國代表處代表金永鑑領隊，以示「慎重」。

關貿總協理事會議於日內瓦時間四日上午十點（台北時間四日下午五點）召開，江丙坤與許柯生較預定開會時間提早一小時到達關貿總協，先行拜會秘書處，了解會議進行方式後，十時準時進入會場。

江丙坤與許柯生隨即與舒其、歐美等代表團代表寒暄問候；十點零五分，江丙坤與中共駐聯合國代表金永鑑擦身而過，雙方並未正視對方，也未握手交談。

理事會議於當地時間十點半正式開展，舒其主席先代表一百多個締約國歡迎我方與會，舒其在致詞中強調，根據九月二十九日理事會議決議，「台、澎、金、馬個別關稅領域」（簡稱「中華台北」）正式成為關貿總協觀察員，今後「中華台北」將具有參與關貿總協相關會議的資格。

江丙坤並在正式議題討論前，代表我國發表簡短聲明。江丙坤聲明內容主要有三：一、感謝舒其及締約者的支持，使得「台、澎、金、馬個別關稅領域」工作小組得以成立；二、重申我國追求關貿總協自由、開放貿易政策及支持多邊經貿體系的立場；三、我工作小組將於十一月六日第一次開會，我將與關切我經貿體制締約者合作，以早日完成入會手續。

江丙坤於理事會中午休息時間，在一項記者會中指出，我國歷時四年準備時間，今天終於能以觀察員身分與會，並將成立對我工作小組，這是我經貿實力換得的成果。

江丙坤並強調，關貿總協是一著重經貿規範的組織，我國今後必須加速調整國內產業結構，以符合關貿總協規定，希望政府部會、國會及業者間能形成共識，使我早日成為關貿總協正式會員國，積極參與國際經貿事務。

相關新聞刊六版

議異有委常中 差等有案紀黨

論討未下撤時臨會常中昨 落發輕從擬案「台一中一」黨政執

記者徐履冰／台北報導

執政黨「一中一台」黨紀案的處理，黨內高層發生嚴重爭執。原定昨天中常會提出的處理案，由於多位重量級中常委明確表示不同意從輕處理「一中一台」案而從重嚴辦，證交稅案，要求一體公平處理，黨中央在協調不成後臨時叫停，昨天中常會未討論黨紀案。而執政黨為整合黨內意見，昨晚臨時召集中常委開會，但因多人無法趕到而取消。

執政黨最短時間內還要進行中常委的意見整合工作。

執政黨黨紀案，在證交稅案部分並無爭執；但黨中央不打算嚴辦「一中一台」案的態度，卻引起處理不公的爭議。目前，宋楚瑜拿著考紀會的建議案四處協調，多位中常委被告知：涉及證交稅案立委蘇火燈、吳耀寬等人將處分停止黨權；涉及「一中一台」案的立委吳梓、陳哲男雖然有「停止黨權」、「嚴重警告」兩種建議案，但黨中央有意採嚴重警告的較輕微處分案。多位中常委即向宋楚瑜表示不能同意。前天中午，多位中常委會面，已決定採取向黨中央力爭公平處理的立場。

另一方面，執政黨考紀會也在宋楚瑜的指揮下，前天晚間連夜開會，勉強做成嚴重警告的單一建議案。這項消息，在行政院長郝柏村得知後，昨天一大早，在中常會舉行前，就約宋楚瑜到行政院見面，當面告知宋：此案黨內爭執很大，如果常會要強行提出通過，會引起嚴重對立，對黨的形象很不好。宋楚瑜表示他會慎重處理。

隨後，宋楚瑜在常會開始之前，就私下向幾位重量級中常委提示黨中央打算的黨紀處理方案，結果包括李煥、俞國華、沈昌煥、許歷農、邱創煥等多位中常委，以及列席的行政院秘書長王昭明，都在宋楚瑜請教意見時，表示黨紀處分要公平，不可本末倒置，重案輕辦、輕案重辦。宋楚瑜知道事不可為，臨時將黨紀案撤下，以圖再做協調。

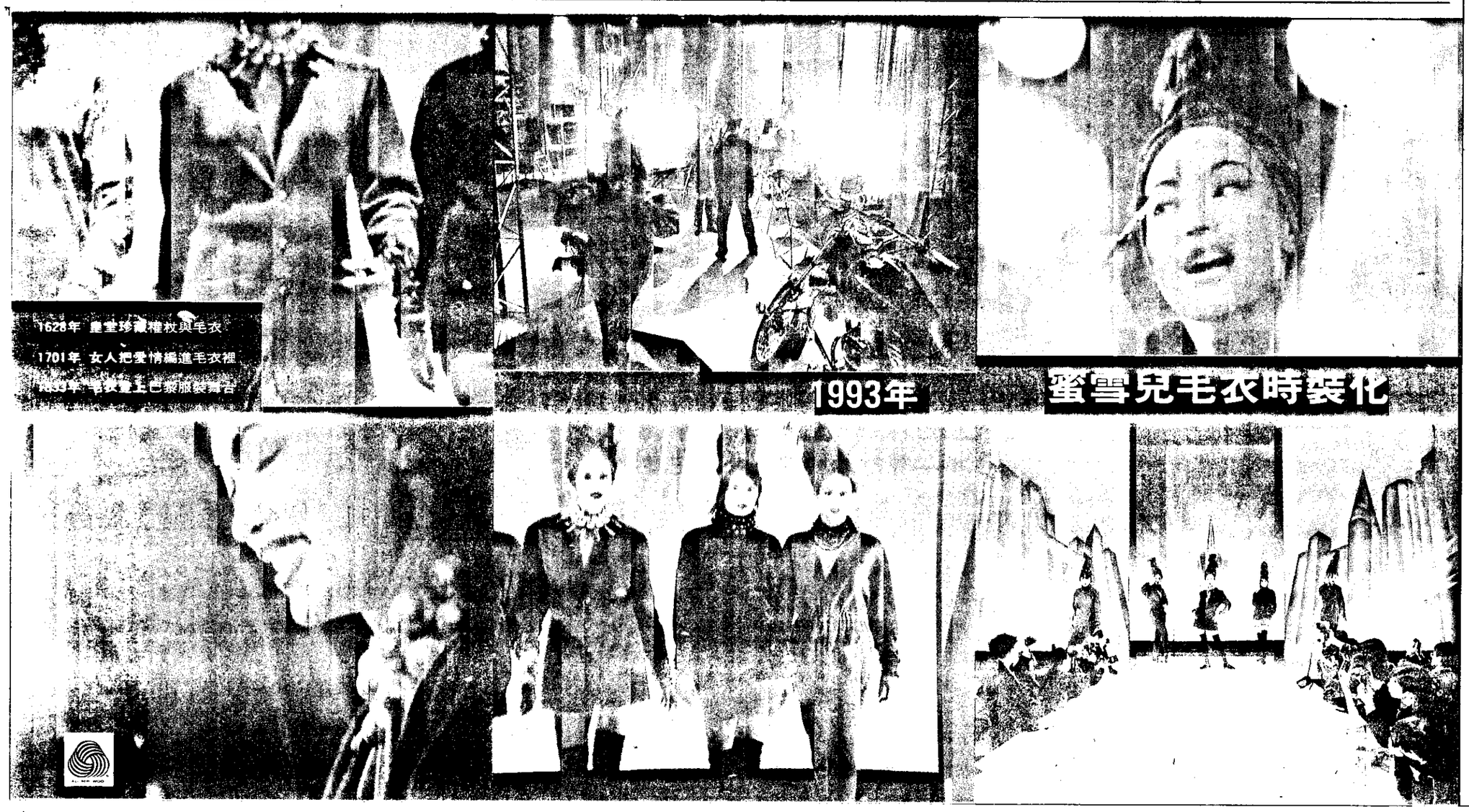
會後，由於黨務系統考慮黨紀案一直無法做出決定，相關當事人撤銷提名，尋找代替人選等工作都無法進行，大選又日益逼近，此事無法再拖。昨天下午，一方面中央黨部向所有中常委發出通知在晚上七時開會；一方面宋楚瑜組工會主任王述親等黨務主管也到總統府見李總統，準備進行整合工作。不過，預定昨晚召開的會議不算是臨時中常會，因為不由主席主持，而由宋楚瑜主持，只能稱是中常委座談會。但因通知不及，例如郝柏村常委在台南縣參加活動等，均無法趕回，以致會議臨時取消，可能改在今晚或明晚舉行。

相關新聞刊二版

敬告讀者

今日部分版面調整如下：三、四、五版，美國大選特別報導；二、六版，焦點新聞；七版，社會觀察；九版，社會新聞；生活、國際新聞及大家談暫停。

穿在冬季，蜜雪兒關係品牌
付費贈送無性別純羊毛衣
進口雙色紗混織，輕、暖、細、雅，妳可以穿，妳的他也可以穿
活動日期：81年11月5日～12月15日
滿4,000元加付300元，送羊毛背心
滿5,000元加付400元，送套頭毛衣
滿7,000元加付500元，送羊毛外套



EONEO
蜜雪兒關係機構